Registered with the Registrar
of Newspapers for India
under No. 10410

Registered No. SSP/PY/44/2015-17
WPP No. TN/PMG(CCR)/WPP-88/2015-17
Dated : 22-4-2016
Price : ₹ 4-00

सत्यमेव जयते

புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry

The Gazette of Puducherry

PART - I

சிறப்பு வெளியீடு	EXTRAORDINAIRE	EXTRAORDINARY
அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு	Publiée par Autorité	Published by Authority
விலை : ₹ 4-00	Prix : ₹ 4-00	Price : ₹ 4-00

எண்	54	புதுச்சேரி	வெள்ளிக்கிழமை	2016 ஆம்	ஏப்ரல் மீ	22 உ
No.		Poudouchéry	Vendredi	22	Avril	2016 (2 Vaisakha 1938)
No.		Puducherry	Friday	22nd	April	2016

புதுச்சேரி அரசு

தேர்தல் துறை

எண், தே. 47/2016-1312,

புதுச்சேரி, 2016 ஏப்ரல் 22-ஆம் தேதி

அறிவிக்கை

கீழ்க்கண்ட அறிவிக்கைகள் மீண்டும் பொதுமக்கள் தகவலுக்காக வெளியிடப்படுகின்றன :

(அ) 2016 ஏப்ரல் மாதம் 22-ஆம் தேதியிட்ட 15-ஆம் பிரிவின் (2)-ஆம் உட்பிரிவை அடியொற்றி மக்கள் பிரதிநிதித்துவச் சட்டம், 1951-ன் கீழ் புதுச்சேரி துணைநிலை ஆளுநரின் அறிவிக்கை ;

(ஆ) 2016 ஏப்ரல் மாதம் 22-ஆம் தேதியிட்ட 464/Pudu-LA/2016-ஆம் எண்ணுள்ள இந்தியத் தேர்தல் ஆணையத்தின் அறிவிக்கை,

Dr. வி. கந்தவேலு, இ.ஆ.ப.,
தலைமைத் தேர்தல் அதிகாரி,

புதுச்சேரி அரசு

தலைமைச் செயலகம்

புதுச்சேரி, 22 ஏப்ரல், 2016
2, வைசாகா, 1938 (சக)

அறிவிக்கை

யூனியன் பிரதேசங்கள் சட்டம், 1963 (20/1963) 5-ஆம் பிரிவின் கூறின் வகைமுறைகளுக்கிணங்க, புதுச்சேரி யூனியன் பிரதேசத்தில் தற்போதிருந்துவரும் சட்டப்பேரவையானது, அது முன்னதாகவே கலைக்கப்பட்டாலன்றி, 2016, ஜுன் மாதம் 2-ஆம் தேதி உள்ளிட்ட நாள்வரையில் தொடர்ந்து இருக்கும் மற்றும் அக்கால அளவு முடிவுறுவதன்பேரில் அது கலைக்கப்பட்டதாகிவிடும் என்பதாலும்; மற்றும்

1951-ஆம் ஆண்டு மக்கள் பிரதிநிதித்துவச் சட்டத்தின் (எண் 43/1951) 15-ஆம் பிரிவின் (1)-ஆம் உட்பிரிவின் வரையீடுகளுக்கேற்ப, புதுச்சேரி யூனியன் பிரதேசத்தின் புதிய சட்டப்பேரவையை அமைக்கும் நோக்கத்திற்காக பொதுத்தேர்தல் நடத்தப்பட வேண்டும் என்பதாலும்;

எனவே, இப்பொழுது, மேற்கூறிய சட்டத்தின் (எண் 43/1951) 15-ஆம் பிரிவின் (2)-ஆம் உட்பிரிவை அடியொற்றி இந்தியத் தேர்தல் ஆணையத்தால் பரிந்துரைக்கப்பட்டவாறு, மேற்கூறிய சட்டத்தின் வகைமுறைகளுக்கும் அதன்கீழ் செய்யப்பட்ட விதிகள் மற்றும் ஆணைகளுக்கும் இணங்க புதுச்சேரி யூனியன் பிரதேச சட்டமன்றத்திற்கு உறுப்பினர்களைத் தேர்ந்தெடுக்கும்பொருட்டு, யூனியன் பிரதேசத்தின் ஒவ்வொரு சட்டமன்றத் தொகுதிகளிலிருந்து உறுப்பினர்களைத் தேர்ந்தெடுக்குமாறு புதுச்சேரி யூனியன் பிரதேசத்தின் துணைநிலை ஆளுநர் மனம் நிறைந்து கோருகிறார்.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படியும் அவருடைய பெயரிலும்)

மனோஜ் பரிதா, இ.ஆ.ப.,
தலைமைச் செயலர்.

இந்தியத் தேர்தல் ஆணையம்

நிர்வாச்சன் சதன், அசோகா சாலை,
புதுதில்லி-110 001
22 ஏப்ரல் 2016
2, வைசாகா, 1938 (சக)

அறிவிக்கை

எண் 464/Pudu-LA/2016.- 1951-ஆம் ஆண்டு மக்கள் பிரதிநிதித்துவச் சட்டத்தின் (43/1951) 15-ஆம் பிரிவின் (2)-ஆம் உட்பிரிவின்கீழ் பிறப்பிக்கப்பட்டு 22 ஏப்ரல், 2016 அன்று புதுச்சேரி யூனியன் பிரதேசத்தின் அதிகார முறை அரசிதழில் வெளியிடப்பட்ட அறிவிக்கை மூலம் மேற்கூறிய சட்டத்தின் விதிகள் மற்றும் ஆணைகளுக்கிணங்க, யூனியன் பிரதேசத்தின் சட்டப்பேரவைக்கான உறுப்பினர்களைத் தேர்ந்தெடுக்குமாறு புதுச்சேரி யூனியன் பிரதேசத்தின் தேர்தல் தொகுதிகள் ஒவ்வொன்றையும் கோருவதில் புதுச்சேரி யூனியன் பிரதேசத்தின் துணைநிலை ஆளுநர் மனநிறைவு கொண்டிருக்கிறார் என்பதாலும்;

2. எனவே, இப்பொழுது, இந்தியத் தேர்தல் ஆணையம் மேற்கூறிய சட்டத்தின் 30 மற்றும் 56-ஆம் பிரிவுகளை அடியொற்றி—

அ. தேர்தல் தொகுதிகள் ஒவ்வொன்றிலும் மேற்கூறிய தேர்தல் குறித்து ஈங்கிதனால் குறித்திடுகிறது—

(அ) 29-04-2016 (வெள்ளிக்கிழமை) வேட்புமனுக்கள் தாக்கல் செய்வதற்கான கடைசித் தேதியாகவும் ;

(ஆ) 30-04-2016 (சனிக்கிழமை) வேட்புமனுக்களைக் கூர்ந்தாய்வு செய்வதற்கான தேதியாகவும் ;

(இ) 02-05-2016 (திங்கட்கிழமை) வேட்புநிலையை திரும்பப் பெறுவதற்கான கடைசித் தேதியாகவும் ;

(ஈ) 16-05-2016 (திங்கட்கிழமை) வாக்கெடுப்பு அவசியமாகிறதென்றால், அது நடத்தப்பட வேண்டிய தேதியாகவும் ;

(உ) 21-05-2016 (சனிக்கிழமை) தேர்தல் எந்தத் தேதிக்கு முன்னர் முடிக்கப்பட வேண்டுமோ அந்தத் தேதியாகவும் ;

ஆ. வாக்கெடுப்பு அவசியமாகிறது என்றால், குறிப்பிட்ட நாளன்று அது நடத்தப்பட வேண்டிய நேரமாக காலை 7.00 மணி முதல் மாலை 6.00 மணிவரை என ஈங்கிதனால் கால அறுதி செய்கிறது.

(ஆணைப்படி)

மலய் மாலிக்,
செயலர்,
இந்தியத் தேர்தல் ஆணையம்.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

ELECTIONS DEPARTMENT

No. E.47/2016-1312.

Puducherry, the 22nd April 2016.

NOTIFICATION

The following notifications are published for information of the public:

(1) Notification, dated 22-04-2016 of the Lieutenant-Governor under section 15 (2) of the Representation of the People Act, 1951;

(2) Notification No.464/Pudu-LA/2016, dated 22-04-2016 of the Election Commission of India, New Delhi.

Dr. V. CANDAVELOU, I.A.S.,
Chief Electoral Officer.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

CHIEF SECRETARIAT

Puducherry, the 22nd April, 2016
2 Vaishakha, 1938 (Saka)

NOTIFICATION

Whereas, in accordance with the provisions of section 5 of the Government of Union Territories Act, 1963 (20 of 1963), the existing Legislative Assembly of the Union territory of Puducherry, unless sooner dissolved, shall continue up to and including the 2nd June, 2016, Thursday, and shall thereafter stand dissolved on the expiration of its duration; and

Whereas, in terms of sub-section (1) of section 15 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), a General Election has to be held for the purpose of constituting a new Legislative Assembly of the Union Territory of Puducherry;

Now, therefore, as recommended by the Election Commission of India in pursuance of sub-section (2) of section 15 of the said Act (43 of 1951), the Lieutenant-Governor of Union territory of Puducherry is hereby pleased to call upon all Assembly Constituencies in the Union Territory, to elect members to the Legislative Assembly of the Union territory of Puducherry, in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder.

(By order of the Lieutenant-Governor)

MANOJ PARIDA, I.A.S.,
Chief Secretary.

ELECTION COMMISSION OF INDIA

Nirvachan Sadan, Ashoka Road,
New Delhi - 110 001.
Dated the 22nd April, 2016
2 Vaishakha, 1938 (Saka).

NOTIFICATION

No. 464/Pudu-LA/2016.- Whereas, the Lieutenant-Governor of the Union territory of Puducherry has, by notification issued under sub-section (2) of section 15 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951) and published in the Official Gazette of the Union territory of Puducherry on the 22nd April 2016, been pleased to call upon all the Assembly Constituencies in the Union Territory, to elect members to the Legislative Assembly of the Union territory of Puducherry, in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder;

Now, therefore, in pursuance of sections 30 and 56 of the said Act, the Election Commission of India hereby—

A. appoints with respect to the said election, in each of the constituencies—

(a) the 29-04-2016 (Friday), as the last date for making nominations;

(b) the 30-04-2016 (Saturday), as the date for the scrutiny of nominations;

(c) the 02-05-2016 (Monday), as the last date for the withdrawal of candidatures;

(d) the 16-05-2016 (Monday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and

(e) the 21-05-2016 (Saturday), as the date before which the election shall be completed; and

B. fixes the hours from 7.00 a.m. to 6.00 p.m., as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above, for the election.

(By order)

MALAY MALLICK,
Secretary,
Election Commission of India.

online publication at **"http://styandptg.puducherry.gov.in"**
Government Central Press
Directorate of Stationery and Printing
Puducherry-9